



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, COMERCIO Y
TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

E9*7R02/27*23982*00

Página / Page 1/3



COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a ⁽¹⁾ :	LA CONCESIÓN DE HOMOLOGACIÓN LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN
Concerning ⁽¹⁾ :	APPROVAL GRANTED APPROVAL EXTENDED APPROVAL REFUSED APPROVAL WITHDRAWN PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de dispositivo en aplicación del Reglamento Nº 7.
of a type of device pursuant to Regulation No. 7.

Nº de homologación / Approval No.: E9*7R02/27*23982*00

Extensión Nº / Extension No.: ---

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / *Trade name or mark of the device*: HORPOL
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / *Manufacturer's name for the type of device*: HOR 108
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and address*:
HORPOL J.I.A.T. HORECZY SPÓŁKA JAWNA
LIPNIKI, UL. LIPOWA 3,
86-005 BIALE BLOTA
BIALE BLOTA (POLONIA)

Nota / Note: Este dispositivo puede ser fabricado en cualquiera de las Plantas de Fabricación que consten declaradas en el Anexo I del Certificado Conformidad Producción en vigor emitido por la UCA. / *This device may be manufactured in any of the Manufacturing Plants declared in Annex I of the Conformity Production Certificate in force issued by the UCA.*

4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative*: ---
5. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on*: 10/03/2021
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval test*: IDIADA
7. Fecha del informe emitido por dicho servicio / *Date of report issued by that service*: 17/06/2021
8. Número del informe emitido por dicho servicio / *Number of report issued by that service*: PC21030002

⁽¹⁾ Tácheselo lo que no proceda / *Strike out what does not apply*





E9*7R02/27*23982*00

Página / Page 2/3



9. Breve descripción / Concise description:

9.1. Por categoría de luz / By category of lamp: Luz de pare y luz de posición trasera / Stop and rear position lamp

- Para la instalación en el exterior o en el interior o ambos⁽¹⁾ / For mounting either outside or inside or both⁽¹⁾
- Color de la luz emitida / Colour of the light emitted: rojo / red - blanco / white⁽¹⁾
- Número, categoría(s) y tipo de la(s) fuente(s) luminosa(s) / Number, category and kind of light source(s):
 - Luz de posición trasera / Rear position lamp: 31 x LEDs
 - Luz de pare / Stop lamp: 33 x LEDs
- Voltaje y potencia / Voltage and wattage:
 - Luz de posición trasera / Rear position lamp: 12V , 2W / 24V , 4W
 - Luz de pare / Stop lamp: 12V , 10W / 24V , 10W
- Código de identificación específico del módulo de fuente de luz / Light source module specific identification code: ---
- Solamente para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo / Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: sí / yes - no / no⁽¹⁾
- Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas, en su caso / Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: ---
- Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / Application of an electronic light source control gear/variable intensity control: ---
 - a) formando parte de la luz / being part of the lamp: sí / yes - no / no⁽¹⁾
 - b) no formando parte de la luz / being not part of the lamp: sí / yes - no / no⁽¹⁾
- Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la(s) fuente(s) luminosa(s) / Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/variable intensity control: ---
- Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la(s) fuente(s) luminosa(s) y número de identificación (cuando la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): ---
- Intensidad luminosa variable / Variable luminous intensity: sí / yes - no / no⁽¹⁾
- La luz de posición delantera / luz de posición trasera / luz de pare / luz de gálibo⁽¹⁾ es sólo para uso en un vehículo equipado con un testigo que indique el fallo / The front position lamp / rear position lamp / stop lamp / end-outline marker lamp⁽¹⁾ is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure: sí / yes - no / no⁽¹⁾

⁽¹⁾ Tácheselo lo que no proceda / Strike out what does not apply





MINISTERIO
DE INDUSTRIA, COMERCIO Y
TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

E9*7R02/27*23982*00



Página / Page 3/3

- 9.2. Función(es) producida por una lámpara interdependiente que forma parte de un sistema de lámparas interdependientes / Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system:

Luz de posición delantera / <i>Front position lamp:</i>	sí/yes - no / no ⁽¹⁾
R1 Luz de posición trasera / <i>R1 Rear position lamp:</i>	sí/yes - no / no ⁽¹⁾
R2 Luz de posición trasera / <i>R2 Rear position lamp:</i>	sí/yes - no / no ⁽¹⁾
S1 Luz de pare / <i>S1 Stop lamp:</i>	sí/yes - no / no ⁽¹⁾
S2 Luz de pare / <i>S2 Stop lamp:</i>	sí/yes - no / no ⁽¹⁾
S3 Luz de pare / <i>S3 Stop lamp:</i>	sí/yes - no / no ⁽¹⁾
S4 Luz de pare / <i>S4 Stop lamp:</i>	sí/yes - no / no ⁽¹⁾
Luz de gálibo / <i>End-outline marker lamp:</i>	sí/yes - no / no ⁽¹⁾

10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark:* Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer.*
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable):* ---
12. Se concede/deniega/extiende/retira la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted/refused/extended/withdrawn* ⁽¹⁾
13. Lugar / *Place:* Madrid
14. Fecha / *Date:* Ver firma electrónica / *See electronic signature*
15. Firma / *Signature:*

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012

16. Se adjunta la lista de apartados que constituyen el expediente de homologación depositado en el servicio administrativo que ha concedido la homologación y que pueden ser obtenidos a petición. / *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*

- Informe del ensayo / *Test report*
- Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

⁽¹⁾ Tácheselo lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

